IT

AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.
Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:
1. Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrisponda a quello della vostra rete elettrica.
2. Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
3. Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
4. Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
5. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc...).
6. Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
7. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capicità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
8. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.
9. Non immergere mai il corpo del prodotto, la spina ed il cavo elettrico in acqua o altri liquidi, usare un panno umido per la loro pulizia.
10. Anche quando l'apparecchio non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente elettrica prima di inserire o togliere le singole parti o prima di eseguire la pulizia.
11. Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di utilizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
12. Per staccare la spina, afferrarla direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccare mai tirandola per il cavo.
13. Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risultano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difettoso; tutte le riparazioni, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente dal centro assistenza ariete o da tecnici autorizzati ariete, in modo da prevenire ogni rischio.
14. In caso di utilizzo di prolunghe elettriche, quest'ultime devono essere adeguate alla potenza dell'apparecchio, onde evitare pericoli all'operatore e per la sicurezza dell'ambiente dove si opera. Le prolunghe non adeguate possono provocare anomalie di funzionamento.
15. Non lasciar pendere il cavo in un luogo dove potrebbe essere afferrato da un bambino.
16. Per non compromettere la sicurezza dell'apparecchio, utilizzare solo parti di ricambio e accessori originali, approvati dal costruttore.
17. L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.
18. Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/EC e EMC 2004/108/EC, ed al regolamento (EC) No. 1935/2004 del 27/10/2004 sui materiali in contatto con alimenti.
19. Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.
20. Allorchè si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsi dell'apparecchio per i propri giochi.
21. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
22. Inserire nel piano rotante esclusivamente le caramelle apposite.
23. Non versare mai acqua o qualsiasi altro liquido nel piano rotante.
24. Non mettere mai le dita sopra o in prossimità del piano rotante o della resistenza con la macchina accesa oppure ancora calda.
25. Controllare che la parte interna della resistenza situata sotto il piano rotante non contenga oggetti estranei prima di accendere l'apparecchio.
26. La resistenza diventerà rovente. Evitare il contatto prima del completo raffreddamento.
27. Non toccare l'apparecchio acceso e in rotazione.
28. Per il corretto smaltimento del prodotto ai sensi della Direttiva Europea 2009/96/CE si prega leggere l'apposito foglietto allegato al prodotto.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO (Fig. 1)
A Protezione
B Recipiente
C Piatto rotante
D Corpo dell'apparecchio
E Interruttore accensione/spegnimento (ON/OFF)
F Misurino per zucchero (1 cucchiaino)
G Coni di plastica riutilizzabili

L'apparecchio "COTTON CANDY PARTY TIME" trasforma le caramelle dure in zucchero filato soffice e morbido che si scioglie in bocca. Basta versare delle deliziose caramelle nel contenitore al centro e in pochi istanti si otterrà una nuvola colorata e gustosa!
Usare il "COTTON CANDY PARTY TIME" sarà un grande divertimento per tutta la famiglia: tutti torneranno un po bambini e in un istante sarà come trovarsi ad un vero luna park!
Il "COTTON CANDY PARTY TIME" è inoltre molto versatile: funziona sia con zucchero che con caramelle dure ed in pochi minuti potrete gustare una nuvola di dolce zucchero proprio come al luna park!

ISTRUZIONI PER L'USO
- Pulire il recipiente (B) con un panno o una spugna non abrasivi prima dell'uso.
- Per montare il piatto rotante (C), inserirlo sul perno centrale sul corpo dell'apparecchio (D) e accertarsi che le tacche siano correttamente allineate con le alette del perno.
- Per montare il recipiente (B), premerlo con cautela e ruotarlo in senso antiorario fino a bloccarlo. Montare a scatto la protezione (A) sul recipiente (B).
- Prima dell'uso, porre l'apparecchio su una superficie piana nei pressi di una presa elettrica. Accertarsi che il cavo sia entro contatto con acqua.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento, con l'interruttore (E) su "OFF", ed inserire il cavo d'alimentazione in una presa di corrente.
- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore (E) su "ON" ed attendere il riscaldamento del piatto rotante (C). Far trascorrere almeno 2 minuti nel caso di utilizzo di caramelle dure o almeno 5 minuti in caso si volesse utilizzare lo zucchero.
- Spegnere l'apparecchio premendo l'interruttore (E) su "OFF" e versare non più di due caramelle dure o un misurino di zucchero (1 misurino) nel piatto rotante (C). In caso di utilizzo di caramelle, accertarsi che siano uniformemente disposte su ambo i lati del piano rotante (Fig. 2).

Nota: è consigliato inserire caramelle o di piccole dimensioni, oppure tagliate preventivamente in piccoli pezzi.
- Accendere l'apparecchio premendo l'interruttore (E) su "ON".
- Quando sulla protezione comincerà a formarsi una "ragnatela" di zucchero filato, raccoglierlo velocemente tenendo il cono in posizione verticale. Girare il cono (G) con le dita e farlo ruotare all'interno del recipiente (B).
- Una volta raccolto lo zucchero filato con il cono (G), tenerlo in posizione orizzontale sopra il piatto rotante (C) continuando a ruotarlo tra le dita, assicurandosi di aver raccolto tutto lo zucchero.
- Ripetere le operazioni suddette aggiungendo nel piatto rotante (C) un'altra dose di caramelle o zucchero.

ATTENZIONE
Non riempire troppo il piatto rotante (C) aggiungendo più di due caramelle o 1 misurino di zucchero alla volta. Ciò provocherebbe occlusioni ed il conseguente malfunzionamento dell'apparecchio.

CONSIGLI UTILI
Se il prodotto non "fila" bene oppure esce con una consistenza fragile e stopposa, seguire le istruzioni seguenti:
- Inserire solo 1-2 caramelle dure alla volta
- Fare in modo che le caramelle siano uniformemente disposte su ambo i lati del piano rotante (C).
- Per risultati migliori, tagliare in piccoli pezzi le caramelle prima dell'uso.
- Questo apparecchio funziona con qualsiasi tipo di caramella, eccetto quelle con queste tipologie:

caramelle ripiene con guscio duro di zucchero
caramelle morbide o gommose
caramelle di zucchero compresso
caramelle al gusto di caramello

PULIZIA E MANUTENZIONE
ATTENZIONE
Prima di procedere con lo smontaggio e la pulizia attendere il completo raffreddamento dell'apparecchio.
- Dopo il raffreddamento, rimuovere il piatto rotante (C) afferrando saldamente entrambi i lati e sollevando.
- Rimuovere la protezione (A) e sbloccare il recipiente (B) ruotandolo in senso orario e sollevarlo verso l'alto.
- Lavare i componenti, compreso i coni (G), con acqua calda, sciacquare ed asciugare perfettamente.
- Usare una spugna o un panno lievemente umidi e non abrasivi per pulire la parte interna ed esterna dell'apparecchio, asciugare quindi con un asciugamano non abrasivo.

RICETTE
Con questo apparecchio potrai usare caramelle dure, oppure zucchero secondo il tuo gusto.
Prova a mixare insieme caramelle di gusti differenti per ottenere uno zucchero filato dal sapore veramente speciale!
Ad esempio, mela e cannella, oppure fragola e arancia, ananas e limone, etc...
Se, invece, vuoi ottenere dello zucchero filato colorato, usa lo zucchero semolato ed aggiungi qualche goccia di colore alimentare, amalgama bene e segui le istruzioni d'uso.

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE
The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:
1. Make sure that the voltage on the appliance rating plate corresponds to that of the mains electricity.
2. Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
3. Never place the appliance on or close to sources of heat.
4. Always place the appliance on a flat, level surface during use.
5. Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc...).
6. Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
7. This appliance must not be used by people (including children) with reduced physical or mental capabilities or by people without the relevant experience or knowledge of the appliance, unless they are carefully supervised or properly trained in its use by a person responsible for their safety.
8. Make sure that children cannot play with the appliance.
9. Never place the appliance body, plug or power cord in water or other liquids; always wipe clean with a damp cloth.
10. Always unplug the power cord from the electricity mains before fitting or removing single attachments or before cleaning the appliance.
11. Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
12. To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
13. Do not use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; all repairs, including substitution of power cord, must be carried out exclusively by an Ariete assistance centre or by authorized Ariete technicians in order to avoid all risks.
14. In case of using extension leads, these must be suitable for the appliance power to avoid danger to the operator and for the safety of the environment in which the appliance is being used. Extension leads, if not suitable, can cause operating anomalies.
15. Never allow the cord to dangle in places where it may be grabbed by a child.
16. Do not threaten the safety of the appliance by using parts that are not original or which have not been approved by the manufacturer.
17. This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
18. This appliance conforms to the directives 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC, and to the regulations (EC) No. 1935/2004 of 27/10/2004 regarding material in contact with foods.
19. Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guarantee being rendered null and void.
20. In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
21. Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
22. Never place anything other than the proper candies in the extractor head.
23. Never pour water or any other liquid into the extractor head.
24. Never put fingers on or near the extractor head or heating element while the machine is on or while it is still hot.
25. Check inside part of the heating element, located beneath the extractor head, for foreign objects before switching to the ON position.
26. The heating element will get hot. Avoid contact until fully cooled.
27. Keep hands away from the machine when it is in the ON position and is spinning.
28. To dispose of product correctly according to European Directive 2009/96/CE, please refer to and read the provided leaflet enclosed with the product.

DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

APPLIANCE DESCRIPTION (Fig. 1)
A Rim
B Bowl
C Extractor Head
D Appliance body
E ON/OFF switch
F Sugar scoop (1 tsp.)
G Reusable plastic cones

The appliance "COTTON CANDY PARTY TIME" transforms hard candies into fluffy, melt-in-your-mouth cotton candy. Simply put yummy candies into the centre receptacle and in a moment you will have a colourful and tasty cotton candy!

Using "COTTON CANDY PARTY TIME" is fun for the whole family: it brings out the kid in everyone and instantly it will seem to be in a real carnival!
"COTTON CANDY PARTY TIME" is really versatile, too: it works both with sugar and with hard candies. You can instantly enjoy a sweet spun sugar cloud just like at the carnival!

HOW TO OPERATE
- Wipe down the bowl (B) with a non-abrasive cloth or sponge before using.
- To attach the extractor head (C), insert it into the central stem on the appliance body (D) making sure the grooves are properly aligned with the stem pegs.
- To attach the bowl (B), push it carefully and turn it counter clockwise until it locks into place. Then attach the rim (A) to bowl (B) by snapping in place.
- Before using, place the appliance on a stable surface by a power socket. Make sure the cord is away from any water source.
- Make sure the appliance is off with the switch (E) on "OFF" position and plug the power cord into a power socket.
- Switch the appliance on by turning the switch (E) to "ON" and let the extractor head heat (C). Let the appliance run at least 2 minutes before adding hard candies and 5 minutes in case of sugar.
- Turn the appliance off by rotating the switch (E) to "OFF" and put no more than two hard candies or one scoop of sugar (1 tsp.) into the extractor head (C). If using candies, make sure they are evenly placed on either side of the extractor head (Fig. 2).

Note: it is recommended to use small candies or to cut candies in small pieces beforehand.
- Switch the appliance on by turning the switch (E) to "ON".
- When the cotton candy web begin, collect it quickly by holding the cone vertically. Rotate the cone (G) with your fingers while you circle the bowl (B).
- Once you have collected the cotton candy with the cone (G), hold the cone in a horizontal position over the extractor head (C) while still rotating it with your fingers, making sure all sugar has been collected.
- Repeat the above steps by adding another measure of candies or sugar into the extractor head (C).

WARNING
DO NOT overfill the extractor head (C) by adding more than two candies or 1 tsp. of sugar at a time. This will cause clogging and unit will not work properly.

HELPFUL TIPS
If your cotton candy is not flossing properly or is coming out with a brittle, "hay-like" texture, follow these instructions:
- Insert only 1-2 candies at a time.
- Make sure candies are evenly placed on either sides of the extractor head (C).
- For best results, cut candies in small pieces before using.
- This appliance works with any kind of candy, except the following types:

filled candies with hard sugar shells
gummy or chewy candies
sugar-pressed candies
caramel candies

CLEANING AND MAINTENANCE
WARNING
Carry out disassembling and cleaning of the appliance only after it is completely cooled.
- After cooling, remove the extractor head (C) by firmly holding both sides and pulling upwards.
- Remove the rim (A) and unlock the bowl (B) by rotating it clockwise and lifting it.
- Wash the items, including the cones (G), with warm water, then rinse and dry thoroughly.
- Use a non-abrasive, slightly damp sponge or cloth to clean the inside and outside part of the appliance, then wipe with a non-abrasive towel.

RECIPES
With this appliance you can use hard candies or sugar according to taste.
Try to mix candies with different flavours together to obtain cotton candy with a very special taste!
For example, apple and cinnamon, or strawberry and orange, pineapple and lemon, etc...
If you want coloured cotton candy, use granulated sugar adding some drops of food colouring, mix thoroughly and follow the instructions.

FR

AVERTISSEMENTS IMPORTANTES

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI
Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:
1. Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
2. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
3. Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.
4. Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface horizontale et stable.
5. N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques externes (pluie, soleil, etc.).
6. Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.
7. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience et de connaissance d'appareil, à moins qu'elles ne soient attentivement surveillées et correctement instruites sur l'usage de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
8. Vérifiez que les enfant ne jouent pas avec l'appareil.
9. Ne pas plonger le corps du produit, la fiche ni le cable electrique dans l'eau ou autres liquides, et utiliser toujours un chiffon humide pour les nettoyer.
10. Meme lorsque l'appareil n'est pas en marche, debrancher la fiche de la prise de courant electrique avant d'installer ou de defaire les simples parties ou avant de proceder au nettoyage.
11. Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
12. Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.
13. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon electrique ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil est defectueux; toutes les reparations, y compris la substitution du cordon d'alimentation, doivent etre effectuees exclusivement par le centre de service apres-vente ariete ou par des techniciens agrees ariete, de façon a prevenir tout risque de danger.
14. En cas d'utilisation de rallonges électriques, ces dernières doivent être appropriées à la puissance de l'appareil afin d'éviter tout risque pour l'opérateur et pour la sécurité du lieu de travail. Les rallonges non appropriées peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement.
15. Ne laissez jamais pendre le cordon là où il pourrait être tiré par un enfant.
16. Pour ne pas compromettre la sécurité de l'appareil, utiliser uniquement des pièces de rechange et des accessoires originaux, approuvés par le constructeur.
17. L'appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT pour un USAGE DOMESTIQUE et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.
18. Cet appareil est conforme aux directives 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC, et au règlement (EC) N. 1935/2004 du 27/10/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires.
19. Toute modification du produit, non autorisé expressément par le producteur, peut comporter la réduction de la sécurité et la déchéance de la garantie.
20. Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.
21. Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.
22. Placez sur le plat pivotant exclusivement les bonbons.
23. Ne versez jamais d'eau ou d'autres liquides sur le plat pivotant.
24. N'approchez jamais vos mains au-dessus ou près du plat pivotant ou de la résistance quand la machine est allumée ou encore chaude.
25. Vérifiez l'élément chauffant, situé à l'intérieur sous la tête d'extraction, afin de retirer tout corps étranger et/ou débris avant de mettre l'interrupteur sur «ON».
26. L'élément chauffant deviendra chaud. Évitez d'y toucher jusqu'à ce qu'il ait complètement refroidi.
27. Gardez vos mains éloignées de l'appareil lorsque celui-ci est en marche (il tourne et est sur «ON»).
28. Pour l'élimination correcte du produit aux termes de la Directive Européenne 2009/96/CE, nous vous prions de lire le feuillet qui accompagne le produit.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. 1)
A Protection
B Récipient
C Plat pivotant
D Corps de l'appareil
E Interrupteur marche/arrêt (ON/OFF)
F Mesureur pour sucre (1 cuillère à café)
G Cônes en plastique réutilisables

L'appareil "COTTON CANDY PARTY TIME" transforme vos bonbons durs préférés en une barbe à papa vaporeuse qui fond dans la bouche. Vous n'avez qu'à verser des bonbons dans le récipient central et vous obtiendrez en quelques minutes un nuage coloré et savoureux!
Utiliser "COTTON CANDY PARTY TIME" est un plaisir pour toute la famille et fait renaître l'enfant qui se cache au fond de nous tous, exactement comme à la fête foraine!
Par ailleurs, "COTTON CANDY PARTY TIME" est extrêmement polyvalente: elle fonctionne aussi bien avec le sucre qu'avec des bonbons durs et vous pourrez savourer une délicieuse barba à papa comme à la fête foraine!

INSTRUCTIONS D'USAGE
- Avant d'utiliser la machine, nettoyez le récipient (B) à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge non abrasifs.
- Pour installer le plat pivotant (C), introduisez-le sur la broche centrale du corps de l'appareil (D) et vérifiez que les crans soient correctement alignés aux ailettes de la broche.
- Pour installer le récipient (B), poussez-le en le tournant vers la gauche jusqu'à son blocage. Installez la protection (A) sur le récipient (B) jusqu'au déclic.
- Avant d'utiliser l'appareil, placez-le sur une surface stable près d'une prise électrique. Assurez-vous que le cordon se trouve loin de toute source d'eau.
- Contrôlez que l'appareil soit éteint, avec l'interrupteur (E) sur "OFF" et branchez le cordon d'alimentation dans une prise de courant.
- Allumez l'appareil en positionnant l'interrupteur (E) sur "ON" et attendez le réchauffement du plat pivotant (C). Attendez au moins 2 minutes si vous utilisez des bonbons durs et au moins 5 minutes si vous utilisez du sucre.
- Éteignez l'appareil en positionnant l'interrupteur (E) sur "OFF" et ne versez pas plus de deux bonbons durs ou un mesureur de sucre aromatisé (1 cuillère à café) sur le plat pivotant (C). Si vous utilisez des bonbons, assurez-vous qu'ils soient disposés de façon uniforme sur les deux côtés du plat pivotant (Fig. 2).

Note: il est conseillé d'introduire des bonbons de petites dimensions ou coupés en petits morceaux.
- Allumez l'appareil en plaçant l'interrupteur (E) sur "ON".
- Lorsque la toile de barbe à papa commence à se former, récoltez-la sur le cône en le tenant dans le sens vertical. Faites pivoter le cône (G) avec les doigts et faites-le tourner à l'intérieur du récipient (B).
- Une fois que la barbe à papa a été récoltée sur le cône (G), tenez-le cône dans le sens horizontal au-dessus du plat pivotant (C) en continuant à le faire tourner entre vos doigts, en vous assurant d'avoir récupéré tout le sucre.
- Répétez les opérations ci-dessus en ajoutant une nouvelle dose de bonbons ou de sucre sur le plat pivotant (C).

ATTENTION
Ne remplissez pas trop le plat pivotant (C) en mettant plus de deux bonbons ou 1 cuillère à café de sucre. Cela provoquerait des occlusions et le mauvais fonctionnement de l'appareil.

CONSEILS UTILES
Si le produit ne "file" pas correctement ou s'il présente une consistance fragile et pâteuse, procédez comme suit:
- Introduisez seulement 1-2 bonbons durs à la fois
- Disposez les bonbons de façon uniforme sur les deux côtés du plat pivotant (C)
- Pour de meilleurs résultats, coupez les bonbons en petits morceaux avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil fonctionne avec des bonbons de tous types, sauf les suivants:

bonbons remplis enrobés de sucre durci
bonbons mous et gommeux
bonbons de sucre comprimé
bonbons au caramel

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
- Quand l'appareil a complètement refroidi, retirez le plat pivotant (C) en le saisissant fermement sur les côtés et en tirant vers le haut.
- Retirez la protection (A) et débloquez le récipient (B) en le tournant vers la droite et en le soulevant vers le haut.
- Lavez les composants, y compris les cônes (G), avec de l'eau chaude, rincez et essuyez parfaitement.
- A l'aide d'une éponge ou d'un chiffon légèrement humides et non abrasifs, nettoyez la partie interne et externe de l'appareil, puis essuyez avec une serviette souple.

ATTENTION
Avant de procéder au démontage et au nettoyage, attendre le refroidissement complet de l'appareil.

RECETTES
Vous pouvez utiliser cet appareil avec des bonbons durs ou avec du sucre, selon vos goûts.
Essayez de mélanger des bonbons de différents goûts pour obtenir une barbe à papa vraiment spéciale!
Par exemple, pomme et cannelle, ou fraise et orange, ananas et citron, etc.
Si, par contre, vous voulez obtenir une barba à papa colorée, utilisez le sucre semoulé et ajoutez quelques gouttes de teinte alimentaire, amalgamez correctement et suivez les instructions d'usage.

DE

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN
Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:
1. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.
2. Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
3. Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
4. Gerät beim Gebrauch auf eine waagrechte und solide Fläche stellen.
5. Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
6. Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
7. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) benutzt werden, die nicht im vollen Besitz ihrer körperlichen, sensorischen und geistigen Fähigkeiten sind, sowie von Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis des Geräts mangelt, sofern sie nicht aufmerksam überwacht oder vorher zum Gebrauch des Geräts von einer Person angelernt werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
8. Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
9. Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
10. Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.
11. Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.
12. Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.
13. Das Gerät nicht verwenden, falls das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Um jedes Risiko zu vermeiden dürfen Reparaturen jeglicher Art, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, nur vom Ariete- Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachleuten ausgeführt werden.
14. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese für die Leistung des Geräts geeignet sein, um Gefahren für den Benutzer und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden, in der gearbeitet wird. Nicht geeignete Verlängerungskabel können zu Funktionsstörungen führen.
15. Das Kabel nicht an Stellen überhängen lassen, wo es von Kindern gepackt werden könnte.
16. Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.
17. Das Gerät ist AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN HASUSGEBRAUCH und nicht für Handels- oder Industriezwecke bestimmt.
18. Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2006/95/EG und EMV 2004/108/EG, sowie mit der EG- Verordnung Nr. 1935/2004 vom 27.10.2004 bezüglich der Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
19. Eventuelle Abänderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Bediener aufheben.
20. Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktionstüchtig ist. Darüber hinaus sind all die Geräteteile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.
21. Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.
22. Ausschließlich die speziellen Bonbons auf den Drehteller geben.
23. Keinesfalls Wasser oder sonstige Flüssigkeiten auf den Drehteller gießen.
24. Bei eingeschalteter oder noch heißer Maschine keinesfalls die Finger auf oder in die Nähe des Drehtellers oder des Widerstands bringen.
25. Vor dem Einschalten des Geräts kontrollieren, dass sich im Inneren des Heizwiderstands unter dem Drehteller keine Fremdkörper befinden.
26. Der Widerstand wird glühend heiß und darf daher nicht berührt werden, solange er nicht vollständig abgekühlt ist.
27. Das eingeschaltete und in Rotation befindliche Gerät nicht berühren.
28. Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2009/96/EG bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.

ANLEITUNG AUFBEWAHREN

BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb. 1)
A Schutzabdeckung
B Behälter
C Drehteller
D Gehäuse
E Ein-/Ausschalter (ON/OFF)
F Zucker- Messlöffel (1 Teelöffel)
G Wiederverwendbare Kunststoffkegel

Das Gerät "COTTON CANDY PARTY TIME" verwandelt die harten Bonbons in duftige, zarte Zuckerwatte, die im Mund zergeht. Nur die köstlichen Bonbons in den zentralen Behälter geben und in wenigen Augenblicke entsteht eine farbige, süße Wolke!
"COTTON CANDY PARTY TIME" ist ein Riesenvergnügen für die ganze Familie: im Handumdrehen werden alle wieder ein bisschen zu Kindern wie auf dem Jahrmarkt!
"COTTON CANDY PARTY TIME" ist außerdem sehr vielseitig: das Gerät funktioniert sowohl mit Zucker als auch mit harten Bonbons. In wenigen Minuten können Sie eine süße Zuckerwolke genießen, genau wie auf dem Jahrmarkt!

GEBRAUCHSANLEITUNG
- Den Behälter (B) vor Gebrauch mit einem nicht scheuernden Tuch oder Schwamm reinigen.
- Den Drehteller (C) in den zentralen Stift am Gehäuse (D) einsetzen und sicher stellen, dass die Flügel des Stifts korrekt in den Schlitzen des Tellers zu liegen kommen.
- Zum Montieren des Behälters (B), diesen vorsichtig nach unten drücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet. Dann die Schutzabdeckung (A) am Behälter (B) einrasten.
- Das Geräts vor dem Gebrauch auf eine ebene Fläche in der Nähe einer Steckdose stellen. Sicherstellen, dass das Kabel nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- Sicherstellen, dass das Gerät abgeschaltet ist, d.h. dass der Schalter (E) auf "OFF" steht, und das Versorgungskabel an einer Steckdose anschließen.
- Das Gerät einschalten, indem der Schalter (E) auf "ON" gedreht wird, und das Aufheizen des Drehtellers (C) abwarten. Dies dauert bei Verwendung von harten Bonbons mindestens 2 Minuten, bei Verwendung von Zucker mindestens 5 Minuten.
- Das Gerät abschalten, indem der Schalter (E) auf "OFF" gestellt wird. Nicht mehr als zwei Bonbons oder einen Messlöffel Zucker (1 Messlöffel) in den Drehteller (C) geben. Bei Verwendung von Bonbons, dafür sorgen, dass sie gleichmäßig auf dem Drehtellers angeordnet sind (Abb. 2).

Hinweis: es empfiehlt sich, kleine Bonbons zu verwenden bzw. größere Bonbons vorher in kleinere Stücke zu teilen.
- Das Gerät einschalten, indem der Schalter (E) auf "ON" gestellt wird.
- Wenn sich an der Schutzabdeckung eine "Spinnwebe" von Zuckerwatte zu bilden beginnt, diese rasch aufnehmen, indem der Kunststoffkegel in vertikaler Stellung gehalten wird. Den Kegel (G) mit den Fingern um sich selbst drehen und innerhalb des Behälters (B) im Kreis bewegen.
- Nachdem die Zuckerwatte auf den Kegel (G) gewickelt wurde, diesen horizontal über den Drehteller (C) halten und weiter zwischen den Fingern drehen, bis aller Zucker aufgenommen wurde.
- Den obigen Vorgang wiederholen, nachdem eine frische Dosis Bonbons oder Zucker auf dem Drehteller (C) vorbereitet wurde.

ACHTUNG
Den Drehteller (C) nicht mit mehr als zwei Bonbons oder 1 Messlöffel Zucker auf einmal füllen. Dies würde zum Verstopfen und somit zu Funktionsstörungen des Geräts führen.

NÜTZLICHE EMPFEHLUNGEN
Wenn das Gerät keine richtigen "Fäden" zieht oder die Zuckerwatte brüchig und spröde wird, befolgen Sie folgende Anweisungen:
- Immer nur 1 oder 2 Bonbons einlegen
- Die Bonbons gleichmäßig auf den beiden Seiten des Drehtellers (C) verteilen.
- Bessere Ergebnisse können erzielt werden, wenn die Bonbons vorher in kleinere Stücke zerteilt werden.
- Dieses Gerät funktioniert mit beliebigen Bonbons, mit Ausnahme von:

Bonbons gefüllt mit harter Zuckerhülle
Kaubonbons und Gummibonbons
Bonbons aus gepresstem Zucker
Karamellbonbons

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG
ACHTUNG
Bevor das Gerät zerlegt und gereinigt wird, abwarten, bis es vollständig abgekühlt ist.
- Nach dem Abkühlen den Drehteller (C) an beiden Seiten fassen und aus dem Gerät herausheben.
- Die Schutzabdeckung (A) entfernen, den Behälter (B) durch Drehen im Uhrzeigersinn ausrasten und nach oben abheben.
- Die Einzelteile einschließlich der Kegel (G) mit heißem Wasser waschen, nachspülen und gründlich trocknen.
- Mit einem angefeuchteten, nicht scheuernden Schwamm oder Tuch das Gerät innen und außen reinigen und mit einem nicht scheuernden Tuch trocknen.

REZEPTE
Mit diesem Gerät können Sie nach Belieben harte Bonbons oder Zucker zu Watte verarbeiten.
Versuchen Sie einmal, Bonbons mit unterschiedlichem Geschmack zu mixen, um eine Zuckerwatte mit ganz speziellem Geschmack zu erfinden!
Beispielsweise Apfel- und Zimtgeschmack, oder Erdbeere und Orange, Ananas und Zitrone usw.
Wenn Sie dagegen farbige Zuckerwatte herstellen wollen, verwenden Sie dazu raffinierten Zucker und ein paar Tropfen Speisefarbe. Gut vermischen und dann die normale Gebrauchsanleitung befolgen.

ES

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

LEER ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL EMPLEO
Cuando se usan aparatos eléctricos es necesario tomar algunas precauciones, entre las cuales:
1. Cerciorarse que el voltaje eléctrico del aparato corresponda al de vuestra red eléctrica.
2. No dejar el aparato sin vigilar cuando esté conectado a la red eléctrica; desconectarlo después de cada empleo.
3. No colocar el aparato sobre o en proximidad de fuentes de calor.
4. Durante el uso situar el aparato sobre una superficie horizontal estable.
5. No dejar el aparato expuesto a agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.).
6. Controlar que el cable eléctrico no toque superficies calientes.
7. Este aparato no lo deben usar personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensitivas o mentales reducidas; por personas que no conozcan bien el aparato, a no ser que estén atentamente vigiladas o bien instruidas respecto al uso del mismo aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
8. Asegurarse de que los niños no jueguen con el aparato.
9. No sumergir nunca el cuerpo del producto, el enchufe y el cable eléctrico en el agua o en otros líquidos, usar un paño húmedo para limpiarlos.
10. Incluso cuando el aparato no esté en marcha, hay que desconectar el enchufe de la toma de corriente eléctrica antes de acoplar o quitar las partes individuales o antes de efectuar la limpieza.
11. Asegurarse de tener siempre las manos bien sec

- Uma vez recolhido o algodão-doce com o cone (G), mantenha-ona posição horizontal sobre o prato rotativo (C) continuando a rodá-lo com os dedos até recolher o último fio de açúcar.
- Repita as operações acima, adicionando no prato rotativo (C) outra dose derebuçados ou de açúcar.

ATENÇÃO
Nãoencha demasiado o prato rotativo (C) adicionando mais de dois rebuçados ou mais de uma dose (medida) de açúcar de cada vez. Isso provocaria oclusões e o conseguinte mau funcionamento do aparelho.

CONSELHOS ÚTEIS

Se o aparelho não "fiar" bem ou se os fios ficarem com uma consistência frágil ou estopenta, siga asseguintes instruções:
- Insira somente 1-2 rebuçados duros de cada vez;
- Verifique se os rebuçados estão dispostos de modo uniforme em ambos os lados do prato rotativo (C).
- Paraum melhor resultado, corte os rebuçados em pequenos pedações antes de colocá-los no prato.
- Este aparelho funciona com qualquer tipo de rebuçado, à exceção de:
rebuçados cheios com cobertura dura de açúcar
rebuçados moles ou gomosos
rebuçados deaçúcar comprimido
rebuçados de caramelo

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO
Antes de começar a desmontar o aparelho para limpá-lo, espere que esteja completamente frio.
- Uma vez frio, retire o prato rotativo (C) segurando-o bem nos lados e erguendo-o.
- Remova a proteção (A) e desmonte o recipiente (B) rodando-o no sentido horário e puxando-o para cima.
- Laveos componentes, e os cones (G), com água quente, enxague e enxague bem.
- Com uma esponja ou um pano ligeiramente húmidos e não abrasivos, limpe a parte interna e externa do aparelho, seque bem com um pano não abrasivo.

RECEITAS

Com este aparelho, poderá usar rebuçados duros ouaçúcar, consoante o gosto.
Tente misturar rebuçados desabores diferentes para fazer um algodão-doce original de sabor especial!
Misture, por exemplo, maçã e canela, morango e laranja, ananás e limão, etc...
Se preferir um algodão-doce colorido, use açúcar refinado e adicione algumas gotas de colorante ou essência alimentar, misture bem e siga as instruções de utilização.

NL

BELANGRIJKE AANWIJZINGEN

VÓÓR HET GEBRUIK DEZE AANWIJZINGEN LEZEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten moeten altijd de juiste voorzorgsmaatregelen worden genomen, waaronder:
1. Controleer of het elektrische voltage van het apparaat overeenkomt aan het voltage van uw elektriciteitsnet.
2. Laat het apparaat niet onbeheerd achter als het aan het elektriciteitsnet is verbonden; na gebruik de stekker uit het stopcontact halen.
3. Zet het apparaat niet op of in de buurt van warmtebronnen.
4. Zet het apparaat tijdens het gebruik op een horizontaal en stabiel vlak.
5. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon enz.).
6. Pas op dat de elektriciteitskabel niet in contact komt met de warme oppervlaktes.
7. Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (en kinderen) die over beperkte lichamelijke, sensoriele of mentale capaciteiten beschikken; tevens mag het niet gebruikt worden door personen die geen kennis en ervaring hebben met het gebruik van dit apparaat tenzij ze bijgestaan worden, of goed ingelicht worden, over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
8. Let op dat kinderen niet met het apparaat gaan spelen.
9. De basis van het apparaat, de stekker het elektriciteitssnoer nooit onder water of andere vloeistoffen zetten, gebruik een vochtige doek om ze te reinigen.
10. Ook als het apparaat niet in werking staat moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken voordat de onderdelen worden verwijderd of gemonteerd of voordat het apparaat wordt gereinigd.
11. Droog altijd goed de handen af voordat de schakelaars op het apparaat worden gebruikt of geregeld en voordat de stekker of de elektrische verbindingen worden aangeraakt.
12. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak de stekker vast en trek hem uit het stopcontact. Nooit de stekker eruit trekken door aan het snoer te trekken.
13. Gebruik het apparaat niet als het elektriciteitsnoer of de stekker beschadigt zijn of als het apparaat defect is; alle reparaties, ook het vervangen van het elektriciteitsnoer mogen alleen uitgevoerd worden door een assistentiecentrum Ariete of door geautoriseerd technisch personeel Ariete om alle risico's te vermijden.
14. Als er verlengsnoeren worden gebruikt moeten ze geschikt zijn om gebruikt te worden met het vermogen van het apparaat om gevaren voor de gebruiker te voorkomen en voor de veiligheid van de ruimte waarin het apparaat wordt gebruikt. De verlengsnoeren die niet geschikt zijn kunnen werkingstoringen veroorzaken.
15. Laat het snoer nooit loshangen daar waar kinderen het vast kunnen pakken.
16. Voor een veilig gebruik van het apparaat, gebruik alleen originele vervangingsonderdelen en accessoires die door de fabrikant zijn goedgekeurt.
17. Het apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK en is dus niet geschikt voor commercieel of industrieel gebruik.
18. Dit apparaat is conform aan de richtlijn 2006/95/EG en EMC 2004/108/EG, en aan de regelgeving (EC) No. 1935/2004 van 27/10/2004 voor materialen die in contact komen met etenswaren.
19. Eventuele veranderingen van dit product, die niet nadrukkelijk door de producent zijn goedgekeurd, kunnen de veiligheid van de gebruiker in gevaar brengen, tevens vervalt de gebruiksgarantie.
20. Wanneer men het apparaat als afval wil verwerken moet het onbruikbaar gemaakt worden door de voedingskabel er af te knippen. Bovendien wordt het aanbevolen om alle gevaarlijke onderdelen van het apparaat te verwijderen, vooral voor kinderen die het apparaat kunnen gaan gebruiken als speelgoed.
21. Houdt de verpakkingselementen buiten bereik van kinderen omdat ze een gevarenbron kunnen zijn.
22. Leg op de draaitafel alleen de speciale snoepjes.
23. Nooit water of andere vloeistoffen op de draaitafel gieten.
24. Nooit de vingers op of in de buurt van de draaitafel of het verwarmingselement leggen als de machine aanstaat of nog warm is.
25. Controleer voordat het apparaat wordt aangezet of er in het verwarmingselement onder de draaitafel geen vreemde voorwerpen aanwezig zijn.
26. Het verwarmingselement wordt heel erg heet. Vermijdt het contact voordat het helemaal is afgekoeld.
27. Het apparaat niet aanraken als het aanstaat of draait.
28. Voor het correct vernietigen van het apparaat volgens de Europese Richtlijn 2009/96/CE lees het speciale blaadje dat bij het product wordt gelevert.

DEZE AANWIJZINGEN BEWAREN

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT (Fig. 1)

A Bescherming
B Recervoir
C Draaitafel
D Basis van het apparaat
E Schakelaar aanzetten/ uitzetten (ON/OFF)
F Maatbekertje voor de suiker (1 lepeltje)
G Herbruikbare plastic hoorntjes

Het apparaat "COTTON CANDY PARTY TIME" verandert harde snoepjes in een zachte suikerspin die in de mond smelt. Giet de lekkere snoepjes in het reservoir in het midden en in enkele minuten wordt een gekleurde lekkere wolk gemaakt!
De "COTTON CANDY PARTY TIME" zal met grote pret door de hele familie worden gebruikt: iedereen wordt weer een beetje kind en het lijkt alsof je voor een openbilk op de kermis bent!
De "COTTON CANDY PARTY TIME" kan op veel manieren gebruikt worden: Werkt met suiker en het harde snoepjes en in enkele minuten kun je een wolk van zachte suiker proeven zoals op de kermis!

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

- Reinig het reservoir (B) met een zachte doek of spons voordat het apparaat wordt gebruikt.
- Voor het monteren van de draaitafel (C), steek de centrale pin op de basis van het apparaat (D) en controleer of de streepjes goed op lijn staan met de vleugeltjes van de pin.
- Voor het monteren van de het reservoir (B), druk er voorzichtig op en draai het tegen de klok in totdat het wordt vastgezet. Monteer met een klik de bescherming (A) op het reservoir (B).
- Voordat het apparaat wordt gebruikt, zet het op een vlak oppervlakte in de buurt van een stopcontact. Let op dat het snoer niet in contact komt met water
- Controleer dat het apparaat uitstaat, met de schakelaar (E) op "OFF", en steek de stekker in een stopcontact.
- Zet het apparaat aan door de schakelaar (E) op "ON" te zetten en wacht op het voorverwarmen van de draaitafel (C). Wacht tenminste 5 minuten als er harde snoepjes worden gebruikt of tenminste 10 minuten als er suiker wordt gebruikt.
- Zet het apparaat uit door de schakelaar (E) op "OFF" te zetten en giet niet meer dan twee harde snoepjes of een maatbekertje suiker (1 lepeltje) in de draaitafel (C). Als er snoepjes worden gebruikt, controleer dat ze evenredig verspriid worden aan beide kanten van de draaitafel (Fig. 2).

Opmerking: het wordt aangeraden om kleine snoepjes of vooraf verbrokkelde snoepjes te gebruiken.
- Zet het apparaat aan door de schakelaar (E) op "ON" te zetten.
- Als zicht op de bescherming een spinnenweb van suiker vormt moet dit snel opgevangen worden door het hoorntje in verticale positie te houden. Draai het hoorntje (G) met de vingers en laat het in het reservoir (B) draaien.
- Als de suiker is opgevangen met het hoorntje (G), houdt het in verticale positie biven de draaitafel (C) en blijf het met de vingers draaien totdat alle suiker is verzamelt.
- Herhaal de bovenstaande handelingen door op de draaitafel (C) een andere dosis snoepjes of suiker te schenken.

LET OP
Vul de draaitafel (C) niet teveel door meer dan twee snoepjes of meer dan 1 lepeltje suiker tot te voegen. Hierdoor kunnen verstoppingen onstaan en vervolgens storingen aan het apparaat

NUTTIGE RAADGEVINGEN

Als het product geen draden maakt of het een te breekbare en dikke consistentie heeft volg de volgende aanwijzingen:
- Alleen 1-2 harde snoepjes per keer toevoegen.
- Zorg dat de snoepjes evenredig over de draaitafel (C) worden verspreid.
- Voor betere resultaten, snijdt de snoepjes in kleine stukjes voordat ze worden gebruikt.
- Door de draaitafel (C) sneller te laten draaien worden betere resultaten verkregen
- Dit apparaat werkt met alle soorten snoepjes behalve de volgende:
vol snoepjes met een buitenkant van suiker
zachte snoepjes
snoepjes van samengeperste suiker
Caramelsnoepjes

REINIGEN EN ONDERHOUD

LET OP
Voordat het apparaat wordt losgehaald en gereinigt wacht totdat het helemaal is afgkoelt.
- Nadat het is afgekoelt, verwijder de draaitafel (C) door hem aan beide kanten goed vast te pakken en op te heffen.
- Verwijder de bescherming (A) en haal het reservoir los (B) door het met de klok mee te draaien en op te heffen.
- Reinig de onderdelen, met de hoorntjes (G), met warm water, afspoelen en goed afdrogen.
- Geuik een weinig vochtige doek of spons die niet krast voor het reinigen van de binnenkant en buitenkant van het apparaat, vervolgens goed afdrogen met een zachte doek.

RECEPTEN

Met dit apparaat kunnen harde snoepjes of suiker naar smaak worden gebruikt.
Probeer ook snoepjes met verschillende smaken te gebruiken waardoor een suikerspin met een heel speciale smaak wordt gemaakt!
Bijvoorbeeld, appel en kaneel, of aardbei en sinassappel, ananas en citroen, enz...
Als u een gekleurde suikerspin wilt maken gebruik witte suiker met een druppel voedingskleurstof, goed mengen en de gebruiksaanwijzingen opvolgen.

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές είναι αναγκαίο να λαμβάνετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μεταξύ των οποίων:
1. Σιγουρευτείτε ότι η ηλεκτρική τάση της συσκευής αντιστοιχεί σε εκείνη του ηλεκτρικού σας δικτύου.
2. Μην αφήνετε ασφύλακτη την συσκευή όταν είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Αποσυνδέστε την μετά από κάθε χρήση.
3. Μην τοποθετείτε την συσκευή κοντά ή επάνω σε πηγές θερμότητας.
4. Μην ρίχνετε νερό στις οπές αερισμού της συσκευής.
5. Μην αφήνετε την συσκευή εκτεθειμένη σε συνθήκες καιρικών παράγοντες (βροχή, ήλιο κλπ).
6. Προσέξτε κάτω το καλώδιο να μην έλθει σε επαφή με θερμές επιφάνειες.
7. Η παρούσα συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες φυσικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες. Από άτομα που δεν έχουν εμπειρία και γνώση της συσκευής, εκτός κι αν επιβλέπονται προσεκτικά ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
8. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή.
9. Μη βυθίζετε ποτε το σωμα του προϊοντος, το ρευματολήπτη και το ηλεκτρικο καλωδιο σε νερο η' αλλα υγρα, χρησιμοποιειτε ενα υγρο πανι για τον καθαρισμο τους.
10. Ακομα και αν η συσκευη δεν βρισκεται σε λειτουργια, αποσυνδεατε το ρευματολητη απο την πριζα του ηλεκτρικου ρευματος πριν τοποθετηματε η' αφαιρεματε τα διαφορα μερη η' πριν προχωρηματε στον καθαρισμο της.
11. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι πάντα καλά στεγνά πριν χρησιμοποιήσετε ή ρυθμίσετε τους διακόπτες που βρίσκονται στη συσκευή ή πριν αγγίξετε το ρευματολήπτη και τις συνδέσεις τροφοδοσίας.
12. Για την αποσύνδεση του ρευματολήπτη, κρατήστε τον καλά και αποσπάστε τον από την πρίζα τοίχου. Μην τον αποσπάτε ποτέ τραβώντας τον από το καλώδιο.
13. Μην χρησιμοποιειτε την συσκευη αν το ηλεκτρικο καλωδιο η ο ρευματολητης εχουν υποστει ζημια, η η ιδια η συσκευη ειναι ελαττωματικη. Ολες οι επισκευες, συμπεριλαμβανομενης της αντικαταστασης του καλωδιου τροφοδοσης, πρεπει να γινονται μονον σε ενα εξουσιοδοτημενο τεχνικο κεντρο Ariete ή απο εξουσιοδοτημενους τεχνικους Ariete, ωστε να αποφευχθει καθε κινδυνος.
14. Στην περίπτωση χρησιμοποίησης ηλεκτρικών προεκτάσεων, αυτές πρέπει να είναι κατάλληλες για την ισχύ της συσκευής, για να αποφευχθούν κίνδυνοι στο χειριστή και την ασφάλεια του χώρου που δουλεύετε. Οι ακατάλληλες προεκτάσεις μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες λειτουργίας.
15. Μην αφήνετε να κρέμεται το καλώδιο σε κάποιο μέρος που θα μπορούσε να το πιάσει ένα παιδί.
16. Για να μην διακυβεύσετε την ασφάλεια της συσκευής, χρησιμοποιείτε μόνον αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα, εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.
17. Η συσκευή έχει επινοηθεί ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν πρέπει να προορισθεί για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.
18. Η παρούσα συσκευή είναι σύμφωνη με την Οδηγία 2006/95/ΕΚ και 2004/108/ΕΚ σχετικά με την Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα ΕΜϹ και τον κανονισμό (ΕΚ) υπ' αριθμόν 1935/2004 της 27/10/2004 σχετικά με τα υλικά που προορίζονται να έλθουν σε επαφή με τρόφιμα.
19. Πιθανές μεταβολές στο παρόν προϊόν που δεν έχουν κατηγορηματικά εξουσιοδοτηθεί από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν άρση της ασφάλειας και της εγγύησης της χρήσης της από τον χρήστη.
20. Όταν αποφασίσετε να αποσύρετε ως απόρριμμα την παρούσα συσκευή, συνιστάται να την καταστήσετε αβλαβή εκείνα τα μέρη της συσκευής που είναι επιδεκτικά να αποτελέσουν κίνδυνο, ειδικά γιά τα παιδιά που θα μπορούσαν να χρησιμοποιήσουν την συσκευή στα παιγνίδια τους.
21. Τα στοιχεία της συσκευασίας δεν πρέπει να τα αφήνετε σε μέρη προσιτά στα παιδιά λόγω του ότι είναι πιθανές πηγές κινδύνου.
22. Βάλτε στο περιστρεφόμενο επίπεδο αποκλειστικά τις κατάλληλες καραμέλες.
23. Μη ρίχνετε ποτέ νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό στο περιστρεφόμενο επίπεδο.
24. Μη βάζετε ποτέ τα δάχτυλα επάνω ή κοντά στο περιστρεφόμενο επίπεδο ή στην αντίσταση με τη συσκευή αναμμένη ή ακόμα ζεστή.
25. Ελέγξτε ότι στο εσωτερικό μέρος της αντίστασης που βρίσκεται κάτω από το περιστρεφόμενο επίπεδο δεν υπάρχουν ξένα αντικείμενα πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
26. Η αντίσταση θα πυρακτωθεί. Αποφύγετε την επαφή πριν κρυώσει εντελώς.
27. Μην αγγίζετε τη συσκευή με τη συσκευή σε λειτουργία και σε περιστροφή.
28. Για τη σωστή απόσυρση του προϊόντος σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2009/96/ΕΚ παρακαλείστε να διαβάσετε το συνημμένο στο προϊόν ειδικό φυλλάδιο.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ (Εικ. 1)

A Προστατευτικό
B Δοχείο
C Περιστρεφόμενο πιάτο
D Σώμα της συσκευής
E Διακόπτης λειτουργίας/σβησίματος (ON/OFF)
F Δοσομετρητής για ζάχαρη (1 κουταλάκι)
G Επαναχρησιμοποιούμενοι πλαστικοί κώνοι

Η συσκευή "COTTON CANDY PARTY TIME" μετατρέπει τις σκληρές καραμέλες σε απαλό και μαλακό μαλλί της γριάς που λιώνει στο στόμα. Αρκεί να βάλετε νόστιμες καραμέλες στο δοχείο στο κέντρο και σε λίγες στιγμές θα έχετε ένα γευστικό χρωματιστό σύννεφο!
Η χρήση του "COTTON CANDY PARTY TIME" θα αποτελέσει μεγάλη διασκέδαση για όλη την οικογένεια: όλοι θα ξαναγίνουν λίγο παιδιά και σε μια στιγμή θα είναι σαν να βρεθείτε σε ένα πραγματικό luna park!
Το "COTTON CANDY PARTY TIME" είναι εξ άλλου πολλαπλή χρήσης. Λειτουργεί τόσο με ζάχαρη όσο και με σκληρές καραμέλες και σε λίγα λεπτά θα μπορείτε να γευθείτε ένα σύννεφο γλυκής ζάχαρης ακριβώς όπως στο luna park!

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Καθαρίστε το δοχείο (B) με ένα πανί ή ένα μη αποξεστικό σφουγγάρι πριν τη χρήση.
- Για να συναρμολογήσετε το περιστρεφόμενο πιάτο (C), βάλτε το στον κεντρικό άξονα στο σώμα της συσκευής (D) και βεβαιωθείτε ότι οι εγκοπές είναι ευθυγραμμισμένες σωστά με τα πτερύγια του άξονα.
- Για να συναρμολογήσετε το δοχείο (B), πιέστε το προσεκτικά και στρέψτε το αριστερόστροφα μέχρι να το μπλοκάρετε. Συναρμολογήστε με κλικ το προστατευτικό (A) στο δοχείο (B).
- Πριν τη χρήση, τοποθετήστε τη συσκευή σε μια επίπεδη επιφάνεια κοντά σε μια ηλεκτρική πρίζα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν έρχεται σε επαφή με νερό.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σβησμένη, με το διακόπτη (E) στο "OFF" και συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα ρεύματος;
- Θέσατε σε λειτουργία τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη (E) στο "ON" και περιμένετε τη θέρμανση του περιστρεφόμενου πιάτου (C). Αφήστε να περάσουν τουλάχιστον 2 λεπτά στην περίπτωση που θα χρησιμοποιήσετε σκληρές καραμέλες, ή τουλάχιστον 5 λεπτά στην περίπτωση που θέλετε να χρησιμοποιήσετε ζάχαρη.
- Σβήστε τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη (E) στο "OFF" και βάλτε όχι παραπάνω από δύο σκληρές καραμέλες ή μια μεζούρα ζάχαρης (1 δοσομετρικό) στο περιστρεφόμενο πιάτο (C). Στην περίπτωση που θα χρησιμοποιήσετε καραμέλες, βεβαιωθείτε ότι έχουν τοποθετηθεί ομοιόμορφα στις δύο πλευρές του περιστρεφόμενου πιάτου (Εικ. 2).

Σημείωση: συνιστάται να τοποθετείτε καραμέλες ή μικρών διαστάσεων, ή που τις έχετε κόψει προηγουμένως σε μικρά κομμάτια.
- Θέσατε σε λειτουργία τη συσκευή πιέζοντας το διακόπτη (E) στο "ON".
- Όταν αρχίσει να σχηματίζεται στο προστατευτικό ένας "ιστός" από μαλλί της γριάς, συλλέξτε τον γρήγορα κρατώντας τον κώνο σε κάθετη θέση. Γυρίζετε τον κώνο (G) με τα δάχτυλα και περιστρέφετέ τον στο εσωτερικό του δοχείου (B).
- Αφού μαζέψετε το μαλλί της γριάς με τον κώνο (G), κρατήστε τον σε οριζόντια θέση πάνω από το περιστρεφόμενο πιάτο (C) συνεχίζοντας να το γυρίζετε ανάμεσα στα δάχτυλα, αφού βεβαιωθείτε ότι έχετε περιαυλλέξει όλη τη ζάχαρη.
- Επαναλάβατε τις προηγούμενες διαδικασίες προσθέτοντας στο περιστρεφόμενο πιάτο (C) άλλη μια δόση καραμέλες ή ζάχαρη.

ΠΡΟΣΟΧΗ
Μη γεμίζετε πολύ το περιστρεφόμενο πιάτο (C) προσθέτοντας πάνω από δύο καραμέλες ή μια μεζούρα ζάχαρη τη φορά. Αυτό, θα προκαλούσε απόφραξη και συνεπώς την κακή λειτουργία της συσκευής.

ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Αν το προϊόν δεν εξαχνίζεται καλά ή βγαίνει με εύθραυστη υφή και στουπιάζει, ακολουθήστε τις ακόλουθες οδηγίες:
- Τοποθετήστε μόνον 1-2 σκληρές καραμέλες τη φορά
- Βεβαιωθείτε ότι οι καραμέλες έχουν τοποθετηθεί ομοιόμορφα στις δύο πλευρές του περιστρεφόμενου πιάτου (C).
- Για καλύτερα αποτελέσματα, κόψτε τις καραμέλες σε μικρά κομμάτια πριν τη χρήση.
- Η παρούσα συσκευή λειτουργεί με οποιονδήποτε τύπο καραμέλας, εκτός από εκείνες του ακόλουθου τύπου:
γεμάτο καραμέλες με σκληρό κέλυφος ζάχαρης
μαλακές καραμελές ή ζελέ
καραμέλες συμπυκνωμένης ζάχαρης
καραμέλες με γεύση καραμελέ

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ
Πριν προχωρήσετε στην αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό, περιμένετε να κρυώσει εντελώς η συσκευή.
- Αφού κρυώσει, αφαιρέστε το περιστρεφόμενο πιάτο (C) πιάνοντας καλά και τις δύο πλευρές και ανασηκώστε.
- Αφαιρέστε το προστατευτικό (A) και ξεμπλοκάρετε το δοχείο (B) στρέφοντάς το δεξιόστροφα και σηκώστε το προς τα επάνω.
- Πλύνετε τα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των κώνων (G), με ζεστό νερό, ξεβγάλτε και στεγνώστε εντελώς.
- Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρά υγρό και όχι τραχύ σφουγγάρι ή πανί για να καθαρίσετε το εσωτερικό και εξωτερικό μέρος της συσκευής, στεγνώστε στη συνέχεια με μια μαλακή πετσέτα.

ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Με τη συσκευή αυτή μπορείτε να χρησιμοποιήσετε σκληρές καραμέλες, ή ζάχαρη, ανάλογα με τις προτιμήσεις σας.
Δοκιμάστε να αναμίξετε καραμέλες με διαφορετικές γεύσεις για να έχετε ένα μαλλί της γριάς με πραγματικά ειδική γεύση!
Για παράδειγμα, μήλο και κανέλα, ή φράουλα και πορτοκάλι, ανανάς και λενόνι, κ.λ.π...
Αν, αντίθετα επιθυμείτε ένα χρωματιστό μαλλί της γριάς, χρησιμοποιήστε ζάχαρη και προσθέστε μερικές σταγόνες χρωστικών τροφίμων, αναμίξτε καλά και ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης.

RU

ПРАВИЛА ПОЛЬЗОВАНИЯ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ НЕОБХОДИМО ПРОЧИТАТЬ ИНСТРУКЦИЮ

Используя электрические приборы необходимо выполнять следующие меры предосторожности:
1. Убедитесь в том, что напряжение прибора совпадает с напряжением Вашей электрической сети.
2. Не оставляйте без присмотра включённый в электрическую сеть прибор; отключайте его после каждого использования.
3. Не ставьте прибор вблизи источников отопления или на их поверхности.
4. При эксплуатации ставить прибор только на горизонтальные и устойчивые поверхности.
5. Не оставляйте прибор под воздействием атмосферных явлений (дождя, солнца и т.д.).
6. Электрический провод не должен касаться горячих поверхностей.
7. Этот прибор не должен использоваться лицами (включая детей) с неполными физическими, сенсорными или умственными способностями; лица с недостаточным опытом и знаниями обращения с прибором могут пользоваться прибором только под строгим надзором человека, ответственного за их безопасность, или после подробного инструктажа этого человека.
8. Следите за тем, чтобы дети не играли с прибором.
9. Никогда не погружать корпус мотора, электрическую вилку и провод в воду или другие жидкости. Для их очистки использовать только влажную ткань.
10. Даже если прибор выключен, необходимо отсоединить вилку провода от электрической розетки, прежде чем собирать или разбирать его детали и приступать к чистке.
11. Необходимо тщательно высушить руки, прежде чем нажимать и регулировать кнопки прибора и дотрагиваться до вилки провода и электрических деталей.
12. При отсоединении от электрической розетки браться руками непосредственно за штепсель. Никогда не тянуть за провод тщательно прополоскать и вытереть.
13. Не используйте прибор, если шнур питания или вилка повреждены, или если оборудование имеет какие-либо дефекты; все ремонтные работы, включая замену шнура питания, должны выполняться только в сервисном центре Ariete или уполномоченным техниками Ariete в целях предотвращения каких-либо рисков.
14. В случае использования удлинителей последние должны соответствовать мощности прибора во избежание опасности для оператора и безопасности рабочей среды. Неподходящие удлинитела могут привести к неисправности.
15. Не оставлять прибор со свешивающимся шнуром в месте, доступном для детей.
16. Для обеспечения безопасности прибора используйте только рекомендуемые производителем запасные части и аксессуары.
17. Прибор предназначен ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ и не должен использоваться в производственных или коммерческих целях.
18. Данное устройство соответствует требованиям директив 2006/95/ЕС и ЭМС 2004/108/ЕС и Регламенту (ЕС) № 1 935/2004 от 27/10/2004 на материалы, контактирующие с пищевыми продуктами.
19. Вносимые изменения в прибор, если они чётко не указаны производителем, могут привести к потере безопасности и гарантии его эксплуатации со стороны потребителя.
20. В случае если Вы решили выбросить этот прибор, рекомендуется перерезать электрический провод для невозможности его дальнейшего использования. Рекомендуется также обезвредить те части прибора, которые могут представлять опасность, в случае их использования детьми для своих игр.
21. Составные части упаковки не должны оставляться в местах, доступных для детей, так как они могут представлять источник опасности.
22. Вращающийся диск предназначен только для специальных конфет.
23. Никогда не лейте воду или иную жидкость на вращающийся диск.
24. Держите руки на безопасном расстоянии от вращающегося диска или нагревательного элемента, когда машина включена или еще горячая.
25. Перед включением прибора убедитесь, что на внутренней части нагревательного элемента, расположенного под вращающимся диском, нет никаких посторонних предметов.
26. Нагревательный элемент сильно раскаляется. Избегать контакта до полного охлаждения.
27. Не прикасайтесь к включенному или вращающемуся прибору.
28. В отношении правильной утилизации прибора в соответствии с Европейской директивой 2009/96/EC прочитайте информативный листок, прилагаемый к прибору.

СОХРАНИТЬ ИНСТРУКЦИЮ

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА (Рис. 1)

A Кожух
B Емкость
C Вращающийся диск
D Корпус прибора
E Двухпозиционный переключатель (ON/OFF)
F Мерный стаканчик для сахара (1 ч.л.)
G Пластмассовые рожки многоразового пользования

Прибор "COTTON CANDY PARTY TIME" превращает твердые конфеты в мягкую и пушистую сахарную вату, тающую во рту. Достаточно положить немного вкусных конфет в контейнер, расположенный по центру, и в считанные секунды вы получите разноцветное вкусное облако!
Пользование прибором "COTTON CANDY PARTY TIME" принесет большое удовольствие всей семье: все вспомнят детство и станут немножко детьми, и в один миг ваш дом превратится в настоящий луна-парк!
Машина "COTTON CANDY PARTY TIME" очень универсальна: она работает как с сахаром, так и твердыми конфетами, и в считанные минуты вы сможете приготовить такое же облако сладкого сахара, как в парке аттракционов!

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- Перед использованием очистить емкость (B) влажной мягкой тканью или губкой.
- Монтировать вращающийся диск (C) на центральный штифт на корпусе прибора (D), совместив выемки с рисками на штифте.
- Для монтажа емкости (B) аккуратно нажать на нее и вращать против часовой стрелки до упора. Защелкнуть защитное приспособление (A) на емкости (B).
- Установить прибор на ровную поверхность рядом с электрической розеткой. Убедитесь, что кабель не вступает в контакт с водой.
- Проверить, что прибор выключен и переключатель (E) в положение "OFF", вставить сетевой шнур в розетку.
- Включить прибор, установив переключатель (E) на "ON" и ждать нагрева вращающегося диска (C). Ждать не менее 2 минут в случае использования твердых конфет или, по крайней мере 5 минут в случае использования сахара.
- Выключить прибор, установив переключатель (E) в положение "OFF", положить не более двух твердых конфет или одну мерную ложку сахара (1 мерная ложка) на вращающийся диск (C). В случае использования конфет убедитесь, что они равномерно расположены по обе стороны поверхности вращающегося диска (Рис. 2).

Примечание: рекомендуется использовать некрупные или предварительно разрезанные на несколько частей конфеты.
- Выключить прибор, установив переключатель (E) в положение "ON".
- Когда на защитной сетке начнет формироваться "паутина" сахарной ваты, быстро собрать ее на конус, удерживая его в вертикальном положении. Повернуть конус (G) пальцами и продолжать вращать его внутри емкости (B).
- Собрав сахарную вату конусом (G), держать его в горизонтальном положении над вращающимся диском (C), продолжая вращать конус между пальцами и собирая остатки сахара.
- Повторите эти действия, добавив на вращающийся диск (C) очередную дозу конфет или сахара.

ВНИМАНИЕ
Не помещайте на вращающийся диск (C) более двух конфет или 1 мерной ложки сахара за один раз. Это приведет к засорению и, как следствие, повреждению прибора.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Если продукт "тянется" плохо или слишком хрупкий и жесткий, следуйте инструкциям ниже:
- Ввести только 1-2 карамели одновременно
- Равномерно расположить конфеты по обе стороны вращающегося диска (C).
- Для достижения наилучших результатов нарезать конфеты на мелкие кусочки.
- Это устройство работает с любым типом конфет, за исключением следующих:
конфеты заполнены с твердой сахарной оболочкой
мягкие или жевательные конфеты
конфеты из прессованного сахара
конфеты со вкусом карамели

ЧИСТКА И УХОД

ВНИМАНИЕ
Прежде чем приступить к разборке и чистке, полностью охладить прибор.
- После охлаждения снять вращающийся диск (C), крепко взявшись за оба края и потянув вверх.
- Снять защитную сетку (A) и разблокировать емкость (B), повернув по часовой стрелке и потянув вверх.
- Промыть компоненты, в том числе конусы (G), в теплой воде, тщательно прополоскать и вытереть.
- Использовать неабразивную губку или влажную ткань для очистки внутренней и наружной части корпуса, вытереть мягким полотенцем.

РЕЦЕПТЫ

С этим прибором можно использовать твердые леденцы или сахар по вкусу.
Попробуйте смешать разные конфеты разного вкуса, чтобы получить действительно особенный вкус сахарной ваты!
Например, яблоко и корица, или клубника и апельсин, ананас и лимон и т.д ...
А если вы хотите получить цветную сахарную вату, используйте сахарный коктейль с добавлением нескольких капель пищевого красителя, хорошо перемешать и следовать инструкциям.

AR

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الإحتياطات اثناء إستعمال المواد الكهربائية و منها ما يلي:
١. تأكدوا من ان خصائص الجهاز توافق مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من ناحية قوة الجهد.
٢. تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو لا يزال متصل بالتيار الكهربائي بل يجب عليكم فصله عن التيار بعد كل إستعمال.
٣. لا تضعوا الجهاز فوق او بالقرب من مصادر الحرارة.
٤. قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة اثناء الاستعمال.
٥. لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر و الشمس الخ،).
٦. تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات ساخنة.
٧. لا يجب أن يتم استخدام الجهاز من قِبَل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي قدرات محدودة جسديًا أو حسيًا أو عقليًا، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة ومعرفة كافية، إلا إذا قام بمراقبتهم وإرشادهم شخص مسئول عن سلامتهم.
٨. راقب الأطفال للتأكد من عدم عبثهم بالجهاز.
٩. لا تغمر أبدًا جسم المنتج و القابس وسلك الكهرباء في الماء أو في أي سائل آخرى. استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.
١٠. حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجب فصله عن مصدر التيار الكهربي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.
١١. تأكد من تجفيف يديك جيداً قبل الاستخدام أو ضبط المفاتيح الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربي.
١٢. لنزع الف